



**European Metrology Association
for Thermal Energy Measurement EMATEM e. V.**

**22. Internationale EMATEM-Sommerschule
22rd International EMATEM-Summer School**

**„Aktuelle Themen der Wärmemengen- und
Durchflussmesstechnik“**

„Actual topics in thermal energy and flow measurement“

Dienstag 22. September 2026/ Tuesday 22nd September 2026

**17:00 – 19:00 Uhr - Mitgliederversammlung 2026
17:00 – 19:00 o'clock - General meeting 2026**

*ab 19:30 Uhr gemeinsames Abendessen / from 19:30 dinner together
im Hotelrestaurant / in the hotel restaurant*



Mittwoch 23. September 2026 / Wednesday 23rd September 2026

Messwesen, Normung, Prüfprogramme, Konformitätsuntersuchungen *Legal Metrology, standardization, test programs, conformity assessments*

| | | |
|------------------|--|--|
| ab/from 08:45 | Registrierung/ Registration | G. Eichhorn |
| 09:00 – 09:15 | Eröffnung, Begrüßung (durch den Vorstand) <i>Welcome / Opening (by the management board)</i> | EMATEM- Vorstand |
| 09:15 – 10:00 | Gesetzliches Messwesen, Entwicklungen Technischer Richtlinien und PTB-Anforderungen und Neues aus der Normung <i>Legal metrology, developments in technical guidelines and PTB requirements as well as news from standardisation</i> | S. Baack, PTB |
| 10:00 – 10:15 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 10:15 – 10:35 | MESSUNG THERMISCHER ENERGIE IN ITALIEN Ein Überblick über den Wärmeenergiebedarf in Italien: Nationale Vorschriften für Kältezähler, Nacheichung und Einfluss von handelsüblichen Glykologemischen auf die Messungen von Wärmezählern <i>THERMAL ENERGY IN ITALY An Overview of Thermal Energy Demand in Italy: National Regulations for Cooling Meters, Subsequent Verification, and Influence of Commercial Glycol Mixtures on heat meters measurements</i> | R. Montafia ISOIL Industria S.p.A. L. Lanza LIBRA Accredited Calibration Laboratory |
| 10:35 – 10:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 10:45 – 11:15 | <i>Kaffeepause / coffee break</i> | |
| 11:15 – 11:35 | Vergleich des kanadischen Ansatzes von Measurement Canada für Wärmeenergiezähler mit europäischen Praktiken: Einblicke und Lehren aus der praktischen Erfahrung <i>Comparing Measurement Canada's Approach to Thermal Energy Meters with European Practices: Insights and Lessons from Field Experience</i> | Lucia D'Ulivo, Jean-Francois Mercier Measurement Canada |
| 11:35 – 11:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 11:45 – 12:05 | Metrologie schnellansprechender Wärmezähler - Aktueller Status von Projekt & Prüfstand <i>Metrology of fast-responding thermal energy meters - current state of the project and the testing facility g thermal energy meters - current state of the project and the testing facility</i> | Markus Kühn PTB |
| 12:05 – 12:15 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |

| | | |
|------------------|---|---|
| 12:15 – 13:15 | <i>Mittagessen / lunch</i> | |
| 13:15 – 13:35 | Analyse des Durchflussstörungstests nach EN 1434: Ergebnisse und Perspektiven (WIPANO-Projekt) <i>Evaluation of the Flow Disturbance Test in EN 1434: Results and Perspectives (WIPANO-Projekt)</i> | K. Hertha-Dunkel, R. Kernebeck, St. Rademacher, M. Straka; Th. Eichler PTB / WSG |
| 13:35 – 13:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 13:45 – 14:05 | CEN/TC 176 WG2 - Sub-group 6 - Dauerfestigkeit elektronischer Bauteile und Verlängerung der Produktlebensdauer <i>CEN/TC 176 WG2 - Sub-group 6 - Durability of electronic parts and product life extension</i> | A. B. Kentved J. Eriksen FORCE Technology |
| 14:05 – 14:15 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 14:15 – 14:35 | Vorversuche zur Messbeständigkeit hinsichtlich Abrasion und Ablagerungen in Durchflussmessgeräten <i>Pre-tests for durability concerning abrasion and deposition in flow meters</i> | Philip Holoch Belimo Automation |
| 14:35 – 14:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 14:45 – 15:15 | <i>Kaffeepause / coffee break</i> | |
| 15:15 – 15:35 | Ergebnisse aus Gutachten zu Heizkostenverteiler und Wärmezähler <i>Results from expert reports on heat cost allocators and thermal energy meters</i> | J. Wien Minol Messtechnik |
| 15:35 – 15:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 15:45 – 16:05 | Genauere Messung niedriger Durchflussraten <i>Accurate measurement of low flow rates</i> | O. Büker RISE |
| 16:05 – 16:15 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 16:15 – 16:35 | Leckagenerkennung im Metering Ein globaler Game Changer für Wasserverluste, Energieeffizienz und Netztransparenz <i>Leak Detection in Metering A Global Game Changer for Water Losses, Energy Efficiency and Network Transparency</i> | T. Firle I. Jursic JUMO GmbH & Co KG |

| | | |
|------------------|--|--|
| 16:35 – 16:45 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 17:30 – 22:00 | <i>Abendprogramm / Evening programme</i> <i>Klosterführung / Guided tour of the monastery (17:30 – 19:00)</i> <i>Abendessen im Hotelrestaurant / dinner together in the hotel restaurant (19:30 – 22:00 Uhr)</i> | |

Donnerstag 24. September 2026 / Thursday 24th September 2026

| Messverfahren, Messtechnik, Praxisberichte Measurement method, Measurement technology, Field reports | | |
|---|---|--|
| 09:00 - 09:20 | Aktueller Stand der Überarbeitung der Prüfanweisung GM-P 7.2 <i>Current status of the revision of test instruction GM-P 7.2</i> | N. Mathies Krohne Messtechnik |
| 09:20 – 09:30 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 09:30 – 09:50 | Deutschlandweiter Ringvergleich für Kaltwasserzähler – Konzept, Planung und Auswertestrategie <i>Germany-wide intercomparison for water meters - concept, planning and evaluation strategy</i> | Enrico Frahm PTB |
| 09:50– 10:00 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 10:00 – 10:20 | Einfluss realer Einbaubedingungen auf Wärmeableitfehler bei Temperaturmessstellen Teil 1 – Real-Case-Validierung von Bestandstauchhülsen Teil 2- Einbaubedingte Messabweichungen bei T-Stücken <i>The influence of real-world installation conditions on heat dissipation errors in temperature measurement points</i> <i>Part 1 – Real-case validation of tolerated short pockets</i> <i>Part 2 – Installation-related measurement deviations in T-pieces</i> | D. Bott A. Klewer JUMO GmbH & Co KG |
| 10:20 – 10:30 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 10:30 – 11:00 | <i>Kaffeepause / coffee break</i> | |
| 11:00 – 11:20 | Untersuchung der Unsicherheiten elektronischer Heizkostenverteiler und Auswirkungen auf die Heizkostenabrechnung - Ergebnisse, Erkenntnisse und Schlussfolgerungen – <i>Investigation on uncertainties of electronic heat cost allocators and impact on heat cost allocation</i> <i>- results and insights –</i> | A. Kähler TRIOS J. Schmid HLK Stuttgart GmbH |
| 11:20 – 11:30 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 11:30 – 11:50 | Das Verbundprojekt HTFMetro - Präzise messtechnische Charakterisierung der thermophysikalischen Stoffdaten von Wärmeträgerflüssigkeiten <i>The joint research project HTFMetro - precise metrological characterization of thermophysical material data of heat transfer liquids</i> | Hans-Peter Ebert Center for Applied Energy Research e.V. |

| | | |
|------------------|---|----------------------------------|
| 11:50 – 12:00 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 12:00 – 13:00 | <i>Mittagessen / lunch</i> | |
| 13:00 – 13:20 | Asymmetrie-Messung bei Testo Sensor GmbH: Von der Praxis zur normativen Regelung <i>Asymmetry Measurement at Testo Sensor GmbH: From Practice to Normative Regulation</i> | P. Hermann Testo Sensor GmbH |
| 13:20 – 13:30 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 13:30 – 13:50 | Experimentelle Untersuchungen zum Einfluss der Einbaubedingungen von Temperaturfühlern auf die Temperaturmessung <i>Experimental investigations on the influence of temperature sensor installation conditions on the temperature measurements</i> | Christian Bombis Kamstrup A/S |
| 13:50– 14:00 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 14:00 – 14:20 | Innovative Ansätze zur Verbesserung der Genauigkeit thermischer Energiemessung durch Simulation und Analyse der Einbaustellen (Update seit 2025) <i>Innovative Approaches to Improving the Accuracy of Thermal Energy Measurement through Simulation and Analysis of Installation Conditions (Update since 2025)</i> | T. Lapp JUMO GmbH & Co KG |
| 14:20– 14:30 | Diskussion / <i>Discussion</i> | |
| 14:30 – 15:00 | Zusammenfassung / Ausblick <i>Summary / Outlook</i> | EMATEM- Vorstand |
| | <i>Abreise / Departure</i> | |

Es werden wieder Simultanübersetzungen englisch / deutsch und deutsch / englisch angeboten.

Simultaneous translations will be offered in English / German and German / English.